

200年西点精髓，在全世界传承并发扬光大



NO EXCUSE II

〔美〕费拉尔·凯普 (Ferrar Cape) 著 秋朋 编译

没有任何借口

II

“没有任何借口”是准则，更是精神——它倡导了一种踏实敬业、不懈进取的人生信念，不找借口不是惟命是从的代名词，而是才华和创造力的起点。本书是《没有任何借口》的升级篇、完结版。

重点在于解决弃绝借口之后员工精神层面的素质提升问题。提出应以诚实、忠诚为一种信仰，去开创奋发主动、乐观激昂的人生境界，从而使企业的发展与个人的成长得以完美的结合。



全球500强企业员工的精神内核



没有任何借口

II

(美) 费拉尔·凯普 著 秋朋 编译

朝华出版社

“没有任何借口”是准则，更是精神——它倡导了一种踏实敬业、不懈进取的人生信念；不找借口不是惟命是从的代名词，而是才华和创造力的起点。

本书是《没有任何借口》的升级篇、完结版，重点在于解决弃绝借口之后员工精神层面的素质提升问题，提出应以诚实、忠诚为一种信仰，去开创奋发主动、乐观激昂的人生境界，从而使企业的发展与个人的成长得以完美的结合。

图书在版编目(CIP)数据

没有任何借口 II / (美) 凯普 (Cape,F.) 著；秋朋编译.

—北京：朝华出版社，2004.8

ISBN 7-5054-1047-4

I . 没... II . ①凯... ②秋... III . 企业管理—普通读物

IV . F270 -49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 083575 号

没有任何借口 II

作 者 (美)费拉尔•凯普 (Ferrar Cape)

译 者 秋 朋

责任编辑 田 辉 张宏宇

责任编辑 张宏宇

责任印制 赵 岭

责任校对 李小冰

封面设计 虚谷堂/湖也

出版发行 朝华出版社

地 址 北京车公庄西路 35 号 邮政编码 100044

电 话 (010) 68433166 (总编室) 68413840/68433213 (发行部)

传 真 (010) 88415258 (发行部)

经 销 全国新华书店

印 刷 北京高岭印刷有限公司

开 本 880×1230 毫米 1/32

印 张 5.5 字 数 100 千字

版 次 2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

版 别 平

书 号 ISBN 7-5054-1047-4/G·0482

定 价 15.80 元

NO
--- EXCUSE II ---

再版序言

用才华去创造

——写在弃绝一切借口之后



再版序言

建校两百多年来，“没有任何借口”一直被美国西点军校奉为最重要的行为准则，是传授给每一个军校新生的第一个理念。它强调无论遇到什么样的境况，无论遭受什么样的压力与困难，人们都应全力以赴完成任务，而不是制造借口推卸责任，哪怕是看似合理的借口。它体现出负责、果敢的精神，恪守着诚实、忠信的理念，不断激励人们去开创主动奋发、乐观激昂的人生境界。

NO EXCUSE II

没有任何借口 II



秉承这一理念，无数西点人在人生的各个领域取得了卓越成就。在军界，西点人可谓“战功赫赫”，硕果累累。西点培育出了五位五星上将、3700多名将军及众多军事高级将领。首度登陆月球的三位太空人当中，就有两位出身西点。更鲜为人知的是西点人在工商界竟然也大展身手，创造出一系列惊人的业绩。许多跨国公司的CEO、董事长、总经理等皆毕业于西点。比如可口可乐、通用电气、杜邦化学等大公司的总裁等。在政界，西点甚至为美国贡献出了三位能力超凡的总统：内战时期南部联盟总统杰斐逊·戴维斯、第18任总统尤利西斯·格兰特、第24任总统德怀特·艾森豪威尔。

西点，美国人当之无愧的骄傲与自豪！

弃绝一切借口，正是西点人成功的秘诀所在。它也正是每一个现代人忠于职守，做好工作，完善自我，迈向成功的必修之路。

寻找借口是对所做事情的拖延和放弃，它会让人失去别人对自己的信任，包括上司、朋友、合作伙伴。这样，外在的环境又对他也构成了更大的压力。

II 朋友仅是心灵、精神上的慰藉，也是事业上的助手。

NO EXCUSE II

如果总是迟到、不守承诺，朋友也不会再包容你。因为他们觉得你是不值得信赖的。借口，也许能给你带来一时的苟且偷安，也许能使你暂时逃离某些工作与责任。但最终必然为此付出沉重的代价。借口的实质是推卸责任，一个人对自己的工作不负责任就是对自己不负责任，一个对自己不负责任的人没有任何前途可言。

找借口的惟一作用是安慰自己。这种安慰是致命的，它给人一种暗示：“我克服不了客观条件造成的困难，我不行。”在这种心理暗示的引导下，不再去思考，不再去努力，进而否定自己。实际上，很多困难可能只是需要改变一下角度就可以轻松达到目的。

寻找借口的人大都缺乏创新精神，常常抱怨外在的一些条件，甚至于自己的智商。他们为自己的能力和经验不足而造成的失误寻找借口。借口只能让人逃避一时，却不能让人如意一世。没有谁天生能力非凡，正确的态度是正视现实，以一种积极的心态去努力学习、不断进取、发现并肯定自己的能力。



再版序言

NO EXCUSE II



在很多公司组织以“没有任何借口”为培训目标培训之后，也产生了很多误解，这一精神被当成“绝对服从”的代名词，似乎无条件完成任务是最终的目的。我要强调的是对上司负责，不是去牺牲自己的想法。恰恰相反，真正的敬业精神应该基于对人的尊重，尊重上司、服从集体利益的同时保持个人的主动精神更为重要。因为工作是由无数细节组成的，问题是靠自己用心去发现的，困难是自己尽力克服的。事业的成功依赖于人的能力（尤其是创造力）的真正的发挥，所有的工作归根到底是人的才华的真正发挥，用才华去创造。这也就是敬业的核心。

“没有任何借口”是准则，也是精神，它倡导了一种踏实敬业、不懈进取的人生态度。它是才华和创造的起点。弃绝借口之后，发掘自身潜力，进行自我完善，发展自己，提升自己，达成至高的精神境界才能使企业目标和个人目标完美结合，终极价值得以实现。这也正是弃绝一切借口之后，我们应当对自己的人生有更深的理解和更高的追求。



CONTENTS

目 录

I 绝对执行——让所有借口终结

执行,没有借口	3
用准则要求自己	7
这是你自己的事	13
勇担责任	17
坚持还是放弃?	23
积极应对,追求完美	32

No Excuse II



C O N T E N T S

目 录

II 找借口其实是否定自己

老找借口的人是愚蠢胆怯的人	43
借口源于不自信	47
找借口就是推卸责任	50
抱怨,变相的借口	53
总抱怨别人的人最该受到谴责	57
勇于承担一切	62
不要怕做错而不敢做	69

No Excuse II



目 录

III 忠诚是一种信仰

让借口去死吧	77
忠诚的怀抱容不下一点借口	86
如果你是忠诚的,你就会成功	92
奉献与牺牲	97
失去往往会带来更大的收获	100
自信是成功的保证	106

No Excuse II



C O N T E N T S

目 录

IV 充分表现自己,做最优秀的人才

充满工作的激情	117
挫折打不败信心	126
不懈奋斗,开发自己全部潜力	132
知识年代的使命	139
终身学习,立于不败之地	145
不可或缺的思考	151
后记	161

No Excuse II

No Excuse II

I

绝对执行
让所有借口终结



NO
EXCUSE II

执行，没有借口

□□ 西点有一个悠久传统，那就是遇到学长或军官问话，新生只能有四种回答——“报告长官，是。”“报告长官，不是。”“报告长官，没有任何借口。”“报告长官，我不知道。”除此之外，不能多说一个字。西点向我们灌输着——执行，没有任何借口的观念。 □□□



绝对执行让所有借口终结

现在，人们追求独立、个性和自由，尤其是美国的年轻人，更把这三种品质当作人生的追求。但是，在我跨进西点军校的那一刻，便被告知西点的一个

NO EXCUSE II

没有任何借口Ⅱ



悠久传统，那就是遇到学长或军官问话，新生只能有四种回答——“报告长官，是。”“报告长官，不是。”“报告长官，没有任何借口。”“报告长官，我不知道。”除此之外，不能多说一个字。西点向我灌输着——执行，没有任何借口的观念。

从我们这些新学员踏入校门的第一天，也就是新生训练的开始，我们就不被允许再保有任何最基本的个人财物和任何代表个人特色的象征物。在最初的几个星期里，我们几乎就像新生婴儿一样，无名无姓，也没有独立的个性。

新生训练由高年级学长们主持。他们安排的每一个训练计划都经过精心的设计，要求我们没有丝毫差错地完成。一连串的训练任务非常繁重，而且必须在规定时间内完成，我们没有一点喘息的机会，没有任何时间思索自己身在何处，要到哪里去。在用餐时，我们必须端正坐好，并且只能坐椅子的二分之一，挺直后背，双脚平放在地上，两眼注视餐盘前缘，不得随意东张西望。每次只能吃一小口食物，而在食物入口之后，必须先把叉子放回餐盘，双手放在腿上，然后才能开始咀嚼，用餐中，不准交

NO EXCUSE II

谈。总之，魔鬼般的新生训练让我们无所适从。我的一位杰出校友艾森豪威尔将军曾经谈到他在接受新生训练的体会：“我想如果容许我们有任何时间可以坐下来想一下，大部分的人可能都会搭下一班火车离开。”

当用餐指挥官问：“母牛怎么样？”（意思是还剩下多少牛奶）。

学员必须回答：“报告，母牛会说话，一肚子白水。从母牛身上取得的奶汁非常充沛，达到 X 级（指餐桌上还剩下多少盒鲜奶）。

学长问你：“你的皮鞋这样擦，算亮了吗？”你当然希望为自己辩解，脑中浮现：“报告长官，排队的时候有位同学不小心撞到我。”但实际上你只能说：“报告学长，对不起，是我错了。”

西点四年的生活，我深深地体味被西点人奉为圭臬的“绝对执行，没有任何借口”的厉害。然而今天想来，就像前面几个故事中所蕴含的深意一样，西点的这一理念教给学生的是诸多优秀的品德。这些品德包括：尊重，尊重他人就等于尊重自我；服从，小我必须服从大我；规则，规则是秩序的前提规



绝对执行让所有借口终结

NO EXCUSE II

则；生活，懂得生活才会有所追求；认真，再小的细节也不放过；尊严，人格的最高境界；荣誉，没有荣誉感的人仿佛一个空虚的躯壳；信念，执著追求，坚持不放弃；忍耐，人生不会永远公平；勤劳，生活才会越来越好；创新，人生才有激情。

细心的读者早已经发现，这些品德中的前五个是由前面的五个故事依次生发出来，而后面的几个则是综合几个故事提炼出来的。但是，不要忘了，这所有的品德都是来自西点那看似残酷的传统：绝对执行，没有任何借口。

没有任何借口Ⅱ

